

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilauksen nro Order No. 1111271	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 22703	Tilauksen laivaus Shipping 31	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark 1111271	Päivämäärä Date 07.12.2017 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Todistus Certificate	Laatu- ja laatu-merkinnät Quality Marking S355MC	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXX XXX	Tarkastajan leima Stamp of Inspector Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor Muut leimaukset Other Stamps	
Toimitustyyppi Delivery type REST DELIVERY	Toleranssit Tolerances EN 10029:2010 CLASS A			
Tuote Product HEAVY PLATES Laji Grade S355MC EN 10149-2:2013 Laatu- ja laatu-merkinnät Quality Specifications HIGH YIELD STRENGTH FORMABLE FINE-GRAIN STEEL				

120030



HOT ROLLED STEEL PLATES

EN 10149-1 OPTION 5

SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3

010 16.00 X 3000 X 6000 XR3551636

Kontino Oy Ab

3 6912 85057 011 011

*** 3 6912

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Valtuutettu edustaja RepresentativeOsoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-00001 RAABE FINLANDPuhelin Telephone: 020 5911
+358 9 5014

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilauksen mukainen
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Tilaaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1111271	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark 1111271	Päivämäärä Date 07.12.2017 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
--	---	---



Laji Grade S355MC	Lisävaatimukset Additional requirements	Jatkuvaleitettyä happiterästä Oxygen steel, continuous casting Fully killed, Fine grain practiced
----------------------	---	---

HIGH YIELD STRENGTH FORMABLE FINE-GRAIN STEEL

Pos. Item	Sulatus Cast. test No	T-tila Cond	Venytys Tensile test				REL MPa	REH MPa	RM MPa			A %			REH / RM	RAZ %			Keskiarvo Average	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa			1	2	3	50	80	200		1	2	3			
010	85057	011	TM	12					404	480	32								11	0.5	
K2: 12=TOP, LONGITUDINAL																					
K5: 11=BENDING TEST																					
Pos. Item	Sulatus Cast. test No	Istuskoe Impact test	K3	°C	Sileämuurtuma Ductile fracture			Erikoistestit Special tests			Huom Nb	Päästö Tempering °C									
					W	1	2	3	K4	°C			1	2							
010	85057	011	111	-020	197	280	302	260													
K3: 111=CH-V/ISO-V(J),10X10, TOP, LONGIT, KV800																					

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valluutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Yhteystiedot Contact Data: HAMPAENIINEN

Osote Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-00101 RAABE
Puhelin Telephone: 020 5911
FAX 020 5011

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Sulatus nro Cast No Sertifikaatti Nro No de certificat № Сертификата		Koe nro Test No Sertifikaatti Nro No de certificat № Сертификата	Positiio Item Poste Poste Позиция	Cekiv Ceq Ceq Ceq Ceq	Analysii % Chemical composition % Analyse chimique % Химический состав %	Composition Chimique % Analyse ppm (*)															Päivämäärä Date Datum Date Data 07.12.2017		AMH			
					C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI	CU	CR	NI	MO	N	B							
85057					010	.32	.084	.02	1.34	.012	.003	.036	.025	.006	.000	.035	0.05	0.04	.005	.006	.0001					

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle
Essais et Contrôle

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Производимая на металлургическом комбинате «Raabe Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не содержит радиации.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja
Sachverständiger
Authorized inspection representative
Inspector autorisé
Уполномоченный инспектор

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Puhelin Telephone: 020 5911

Osote Address: PL 93, P.O Box 93

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number 22703 02 Date 05.12.2017 Loading order number 43096
Customer's order 1111271

Consignee
OY KONTINO AB

HAKINTIE 6

01380 VANTAA FINLAND

Buyer
KONTINO OY AB

PL 27

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin
FINLAND

Country of destination
FINLAND

Terms of delivery
DAP (INCOTERMS 2010)
VANTAA

Mode of delivery
TRUCK

Final destination
VANTAA

Marks and numbers
1111271

Number and description of goods
3 HOT ROLLED STEEL PLATES

Weight
6912 KG

REST DELIVERY

Invoicing weight
THEORETICAL

Item	Quality specification	Charge	Packages	Pcs	Weight kg
	HOT ROLLED STEEL PLATES				
	S355MC EN 10149-2:2013				
	XR3551636				
010	16.00 3000	6000 85057 011		3	6912
		*		3	6912
	CONSIGNMENT TOTAL	***		3	6912
CN	ITEMS				
72085120	010				